

Genre du véhicule Camion ou tracteur à sellette (châssis)	Marque de fabrication S A U R E R	Type D 2 9 0 B N 4 x 2	Fiche d'homologation N° CH 37 16 68
--	--------------------------------------	---------------------------	--

Constructeur Identification	Aktiengesellschaft ADOLPH SAURER, 9320 Arbon "D 290 BN 4x2" sur la plaquette du constructeur		
Plaquette constructeur	à gauche, dans l'entrée		
N° du châssis	à l'avant, en haut sur le longaron de gauche, derrière le pare-chocs		
Identification du moteur	"D 3 K T - B" à gauche, à l'avant latéralement sur le bloc		
Importateur principal	-		
Véhicule homologué	-		

Châssis				Moteur	S A U R E R	Type	D 3 KT-B
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	6	Marque	en ligne	Type	4
Direction	mécanique avec assistance hydraulique			Construction	D	Position	avant
Transmission	*)			Carburant	eau	Nombre cylindres	6
Nombre de vitesses	Entraînement arrière; blocage diff.			Refroidissement	130	Course	150
Frein de service	AV= air comprimé/hydraulique, AR= air comprimé			Alésage	11940	CV-impôt	60,81
	2 circuits, à expansion interne, sur toutes roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière			Cylindres	206	à l/min	2000
Frein auxiliaire	(à ressorts, progressif, sur les roues AR; pression de service + libération de secours par soupape de garde à 4 circuits; desserrage mécanique par vis aux cylindres			Puissance en kW CV	280 DIN		
Frein d'arrêt	****)			Bruit à l'arrêt	77,0	dB/A à l/min	1500 **)
Ralentisseur	****)			Silencieux	1 = 1090 ou 1000 x 300 x 250 mm		
Contrôle 2 circuits	****)			Mesure des gaz	BOSCH noirçissement = 2,7 (1000 t/min) Bacharach = 4,0		

Carosserie	cabine normale			Poids	avant	arrière	total	
Nombre de portes	2	Indic. vitesse	tachygraphe	Poids à vide				§)
Ceintures sécurité	-	Rétroviseurs	gauche / droite	Charge utile			16000	
Cafe	1 / 430x150x200 mm	Attelage	sur demande	Poids total	6500	13000	19000	
Annuel				Garantie fabr.	11.00 - 20	11.00 - 20	19000	(Variantes ++)
Nombre de places	1 3	av 3	centre ar	Dimens. pneus	16 / 7,75	16 / 7,75		voir remarques)
Dimensions §)	intérieur	extérieur		Ply/bars	6500	11500		
Longueur		7000	Empattements 4550 / +)	Charge pour V max	100	100		
Largeur		2300	Voies av 1938 - 2006	Garantie poids remorquable avec frein				
Hauteur		2950	ar 1690 - 1860	Garantie poids remorquable sans frein				
Largeur		2500	Voies av 2058 - 2126	Garantie poids de l'ensemble			50 000	
Porte à faux	av	1325	ar 1780 - 2163	Poids remorquable testé			34 000	
	ar	1115	Braquage ø g 15900 d 15900	Vitesse maximale selon le constructeur			50 - 130	km/h
				Vitesse maximale testée				km/h

Équipement §)

Feux de route HCR H4 (E)
 Feux de croisement HCR H4 (E)
 Feux de position A (E) dans HCR
 Feux rouges WBC CH 1 0133 02
 Feux stop WBC CH 1 0133 02
 Clignoteurs av 1 (E) 5 (E) ar WBC CH 1 0133 02
 Catadioptrés av 1 (E) ar 1 (E)
 Feux de gabarit av A (E) ar
 Feux complémentaires
 Éclairage plaque 1/ combiné à gauche
 Essuie-glace 2/ balais avec lave-glace
 Avertisseurs BOSCH CH 5 0301 07
 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Camion ou tracteur à sелlette
 Marque et type S A U R E R D 290 BM 4x2
 Homologation N° CH 3716 68
 Carrosserie
 Places total 3 avant 3
 Poids à vide sel. bulletin pesage Carburant D
 Charge utile sel. la carrosserie CV-impôt 60,81
 Poids total 16000 Cylindree 11940

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Boîte c.v. / vitesses: ZF 4S - 150 GP avec / sans WGK et Retarder 8 vitesses)
 ZF 5S - 110 GP avec / sans GV 91 9 ou 18 vitesses)
 ZF K ou S - 130 B ou 130 S 16 vitesses) avec IA 3,75 - 7,61 : 1
 FULLER R10 11613, ou 12513, ou 14613 13 vitesses)
- **) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = valable avec les transmissions ci-dessus.
- *** Ralentisseur : sur l'échappement, non progressif; s.d. combiné av. frein à courants de Foucault ou à flux hydraulique.
- **** Contrôle 2-circuits : partie air comprimé = manomètre double + lampe-témoin
 partie hydraulique = par contrôle du niveau avec lampe-témoin.
- +) Empattements : 4100 / 4650 / 5000 mm.
- ++) Variante de pneus : 10.00 R 20 ou 11 R 22,5 16 PR AV = 6000 kg (7,75) AR = 10800 kg (7,75)
 11.00 R 20 ou 12 R 22,5 16 PR AV = 6500 kg (8,00) AR = 11500 kg (8,00)
 12.00 R 20 ou 13 R 22,5 18 PR AV = 7500 kg (8,50) AR = 13000 kg (8,50)
 14.00 - 20 18 PR AV = 9000 kg (7,00) AR = 9000 kg (7,00)
 12.00 R 24 18 PR AV = 8000 kg (7,50) AR = 8000 kg (7,50)

§) Les dimensions, les poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation:
 Véhicule testé avec 19000 kg.

A noter dans le permis de circulation: (pour largeur 2500 mm)

122 - autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2m50; le disque indiquant la largeur est obligatoire.

Remplace FH CH 3716 68 du 29./30.05.80

Variante boîte c.v.

(15.12.80)

Lieu et date de l'homologation Arbon, 29.- 30.05.80

Service fédéral d'homologation

Camion ou
tracteur à sellette
(châssis)

S A U R E R

D 290 BN 4x2

CH 3716 68

Fiche complémentaire

I

Complément du 26.03.81 à Berne - Br

Mesure du bruit selon l'OCE:

valable pour les transmissions suivantes: ALLISON HT 750 CRD) avec
ALLISON HT 750 DRD) iA 3,75 - 7,61 : 1
ALLISON HT 754 CR)
ALLISON CLBT)

Complément du 09.06.82 à Arbon - Sta/PR

Frein de service : livrable sur demande avec des freins à disques sur l'essieu avant,
avec système ABS.

Insonorisation : 1 silencieux 1500x300x250 mm + ventilateur Visco, ϕ 620 mm, 8 pales
ou 1 1090x300x250 mm + ventilateur Visco, ϕ 620 mm.

Tabliers de caoutchouc des deux côtés du moteur;
le dessous de la cabine insonorisé.

Mesure du bruit : 77,0 dB/A à 1500 t/min.